

# Differen<sup>†</sup>

I RIVESTIMENTI MARCA CORONA / MARCA CORONA'S WALL TILES



MARCA CORONA 1741  
EVOLUZIONE CERAMICA

# Differen<sup>†</sup>

## ULTRAMODERN DESIGN MIX

UN PROGETTO DI **DESIGN CONTEMPORANEO** IN CUI IL **LOOK WHITE** CREA UNA SINTONIA PERFETTA CON SUPERFICI DIVERSE TRA LORO. PER AMBIENTI IN CUI LO STILE È CAPACE DI **RINNOVARSI CONTINUAMENTE**.

A contemporary design project in which the white look creates a perfect harmony with different surfaces. For venues of ever-evolving style.

*Un projet de design contemporain dans lequel le look white crée une harmonie parfaite avec des surfaces différentes les unes des autres. Pour des espaces où le style se rénove continuellement.*

Ein modernes Design-Projekt, in dem der Look white einen perfekten Einklang mit den untereinander verschiedenen Oberflächen schafft. Für Ambiente, in denen es dem Stil gelingt sich ständig zu erneuern.

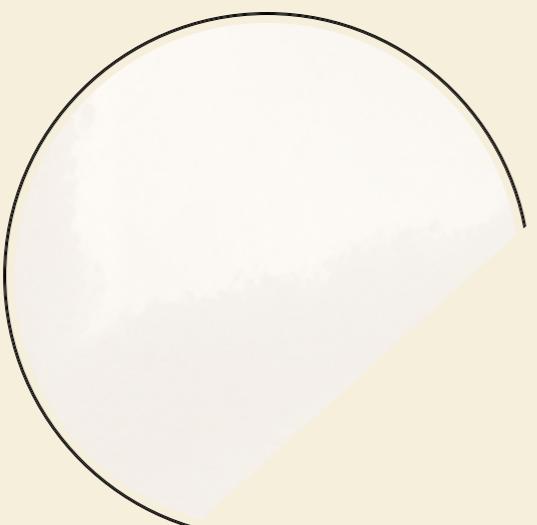
*Un projet de design contemporain dans lequel le look white crée une harmonie parfaite avec des surfaces différentes les unes des autres. Pour des espaces où le style se rénove continuellement.*

Современный дизайн, в котором белый цвет роскошно гармонирует с разными фактурами поверхности. Для интерьеров, эффектно меняющих свой стиль.

# Crea il tuo look!



DIFFERENT GARANTISCE UNA MOLTEPLICITÀ DI COMBINAZIONI CON NUMEROSE COLLEZIONI MARCA CORONA SPOSANDOSI CON IL COLORE E CON SUPERFICI EFFETTO LEGNO, PIETRA, MARMO E CEMENTO, PER CREARE PROSPETTIVE SCENOGRAFICHE SEMPRE NUOVE E ORIGINALI.



+ {

## Differen<sup>†</sup>

BASE

### CREATE YOUR LOOK!

The Different series guarantees a multitude of combinations with numerous Marca Corona collections that merge perfectly with the colour and the wood, stone, marble and cement effect surfaces to create new and original spectacular perspectives.

### CRÉEZ VOTRE LOOK !

*Different garantit une variété de combinaisons avec de nombreuses collections Marca Corona qui s'accordent parfaitement avec la couleur et des surfaces à l'effet bois, pierre, marbre et ciment, pour créer des perspectives scénographiques toujours nouvelles et originales.*

### SCHAFFEN SIE SICH IHREN LOOK!

*Different bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten mit zahlreichen Kollektionen von Marca Corona, die sich mit der Farbe und den Oberflächen mit Holz-, Stein-, Marmor- und Beton-Optik kombinieren lassen, um neue und originelle Kombinationen zu erstellen.*

### ¡CREA TU LOOK!

*Different garantea una multiplicidad de combinaciones con numerosas colecciones Marca Corona armonizándose con el color y con superficies de efecto madera, piedra, mármol y cemento, para crear perspectivas escenográficas siempre nuevas y originales.*

### СОЗДАЙ ОБРАЗ СВОЕГО ДОМА!

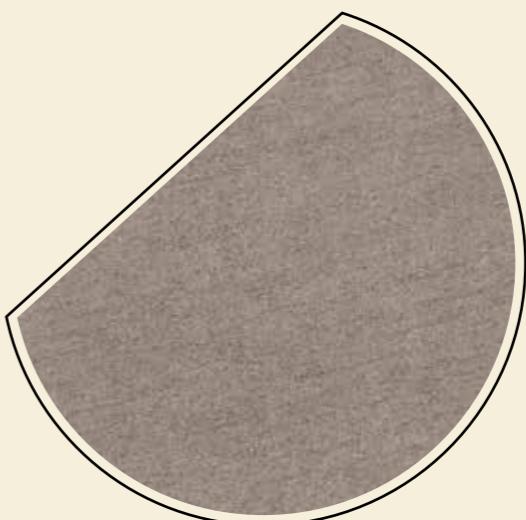
*Different образует элегантные комбинации с многочисленными коллекциями Marca Corona. Сочетание с плитками разных цветов и плитками под дерево, камень, мрамор, цемент образует совершенно оригинальные интерьерные декоры.*

# Different COMBINATIONS



**Wood**

EFFECT #1



**Stone**

EFFECT #2



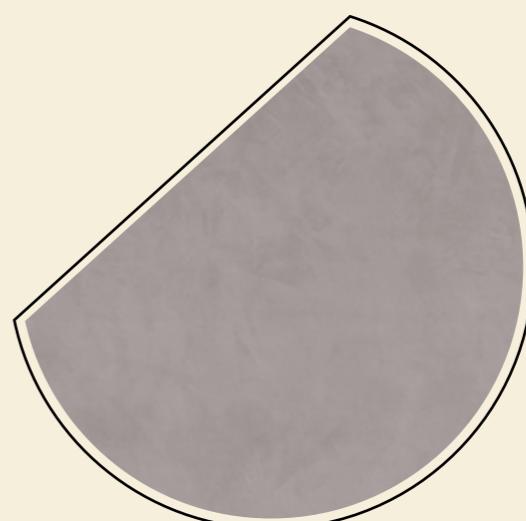
**Black**

EFFECT #3



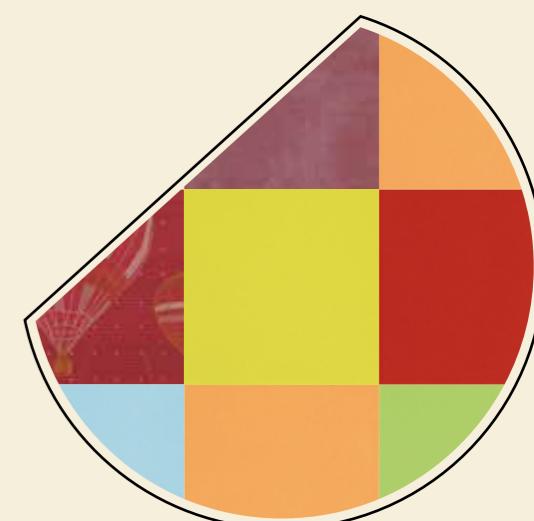
**Marble**

EFFECT #4



**Concrete**

EFFECT #5



**Colours**

EFFECT #6

# Different<sup>®</sup>

## SIZES&SURFACES



DIFFERENT È COMPOSTO DA **2** SOLUZIONI, UNA A FONDO LISCIO E UNA TEXTURIZZATA, DISPONIBILI NEI **3** FORMATI 25X45, 30,5X56 RETT. E 25X75. OGNI FORMATO PROPONE UNA TEXTURE DIVERSA, DECLINATA IN **2** SUPERFICI: LUCIDA O SATINATA.

**3 SIZES  
2 SURFACES  
2 FINISHES**

Different is made up of two solutions, a smooth and textured option, available in 3 sizes 25x45, 30,5x56 Rect. and 25x75. Every size has a different texture, available in two finishes: glossy or satin.

**3 FORMATS  
2 SURFACES  
2 FINITIONS**

*Different est composé de 2 solutions, une à fond lisse et une texturisée, disponibles dans les 3 formats 25x45, 30,5x56 Rect. et 25x75. Chaque format propose une texture différente, déclinée dans deux surfaces : polie ou satinée.*

**3 FORMATE  
2 OBERFLÄCHEN  
2 FINISHES**

*Different besteht aus zwei Lösungen, eine mit glatter und eine mit strukturierter Oberfläche und ist in 3 Formaten 25x45, 30,5 x56 rektifiziert und 5x75 erhältlich. Jedes Format bietet ein anderes Finish, das in zwei Oberflächen unterteilt ist: glänzend oder matt.*

**3 FORMATOS  
2 SUPERFICIES  
2 ACABADOS**

*Different está compuesto por 2 soluciones, una de fondo liso y una texturizada, disponibles en los 3 formatos 25x45, 30,5x56 Rect. y 25x75. Cada formato propone una textura diversa, presentada en dos superficies: luciente o satinada.*

25x45

Rett. 30,5x56

25x75



Tessere Mix

Tessere



Rombi

# Different<sup>†</sup> DECORATIONS

WooooooooooooooW



## Combinazioni geometriche

UN ESALTANTE MIX DI TESSERE RICALCA LE TEXTURE DEI FONDI DECORATI DELLA COLLEZIONE, PERSONALIZZANDO OGNI PROGETTO CON UNA MOLTEPLICE INTERPRETAZIONE DI STILI.

### GEOMETRICAL COMBINATIONS

An exciting mix of inserts trace the textures of the decorated pieces of the collection, personalising every project with a multiple interpretation of style.

### COMBINAISONS GÉOMÉTRIQUES

Un exaltant mélange de tesselles retrace les textures des fonds décorés de la collection, en personnalisant chaque projet avec une interprétation variée des styles.

### GEOMETRISCHE KOMBINATIONEN

Eine spannende Mischung aus Steinen ahmt das Texturdekor der Kollektion nach und gestaltet so jedes Projekt mit einer facettenreichen Interpretation von Stilen.

### COMBINACIONES GEOMÉTRICAS

Un exaltante mix de teselas sigue las texturas de los fondos decorados de la colección, personalizando cada proyecto con una múltiple interpretación de estilos.

### ГЕОМЕТРИЧНЫЙ ДЕКОР

Изумительное сочетание мозаичных элементов повторяет фактуру декорированных фоновых плиток, стильно индивидуализируя дизайн интерьера.

# Black&White allure

## FEELING COSMOPOLITAN

INTENSO, VIGOROSO, SEDUCENTE: IL TEMA **BLACK&WHITE** ESPRIME LA SUA PERSONALITÀ IN AMBIENTI MOLTO DIVERSI TRA LORO, ATTRAVERSO INTERPRETAZIONI STILISTICHE DAL CARATTERE CLASSICO, CONTEMPORANEO O GLAMOUR.

Intense, strong, seducing: the black&white theme expresses its personality in different spaces, via style interpretations with a classic, contemporary or glamorous touch.

*Intense, vigoureux, séduisant : le thème black&white exprime sa personnalité dans des espaces très différents les uns des autres, à travers des interprétations stylistiques de caractère classique, contemporain ou glamour.*

Intensiv, kraftvoll, verführerisch: Das Thema black&white drückt in sehr verschiedenen Ambi enten seine Persönlichkeit durch stilistische Interpretationen in klassischem, modernem oder glamourösem Charakter aus.

*Intenso, vigoroso, seductor: el tema black&white expresa su personalidad en ambientes muy diferentes entre sí, a través de interpretaciones estilísticas de carácter clásico, contemporáneo o glamour.*

Насыщенный, энергичный, чарующий контраст черного и белого эффектно украсит интерьеры в разных стилях – классическом, современном, гlamурном.



black&White }  
classic }



## Wall

Dex.Dark Torello 5,5x30,5 - 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x12"Dex.White Bordo 7x30,5 - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x12"

Dif.WGloss Decoro 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.

Dex.Dark Alzata 17,5x30,5 - 6<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x12"

## Floor

Dex.White Ottagona Reflex 59x59 Rett. - 23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x23<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" Rect.Dex.Dark Tozzetto Reflex 7x7 - 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"x2<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



### Wall

Dif.WGloss Decoro 30,5x56 Rett. - 12" x22"  
Rect.  
Dex.Dark Alzata 17,5x30,5 - 6 7/8" x12"

### Floor

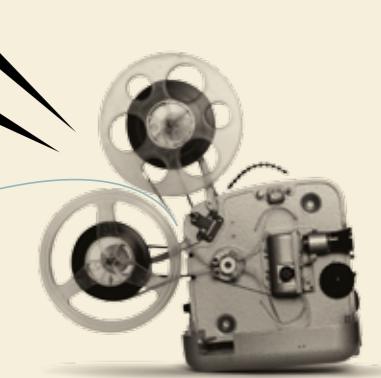
Dex.White Ottagona Reflex 59x59 Rett. - 23 1/4" x23 1/4" Rect.  
Dex.Dark Tozzetto Reflex 7x7 - 2 3/4" x2 3/4"



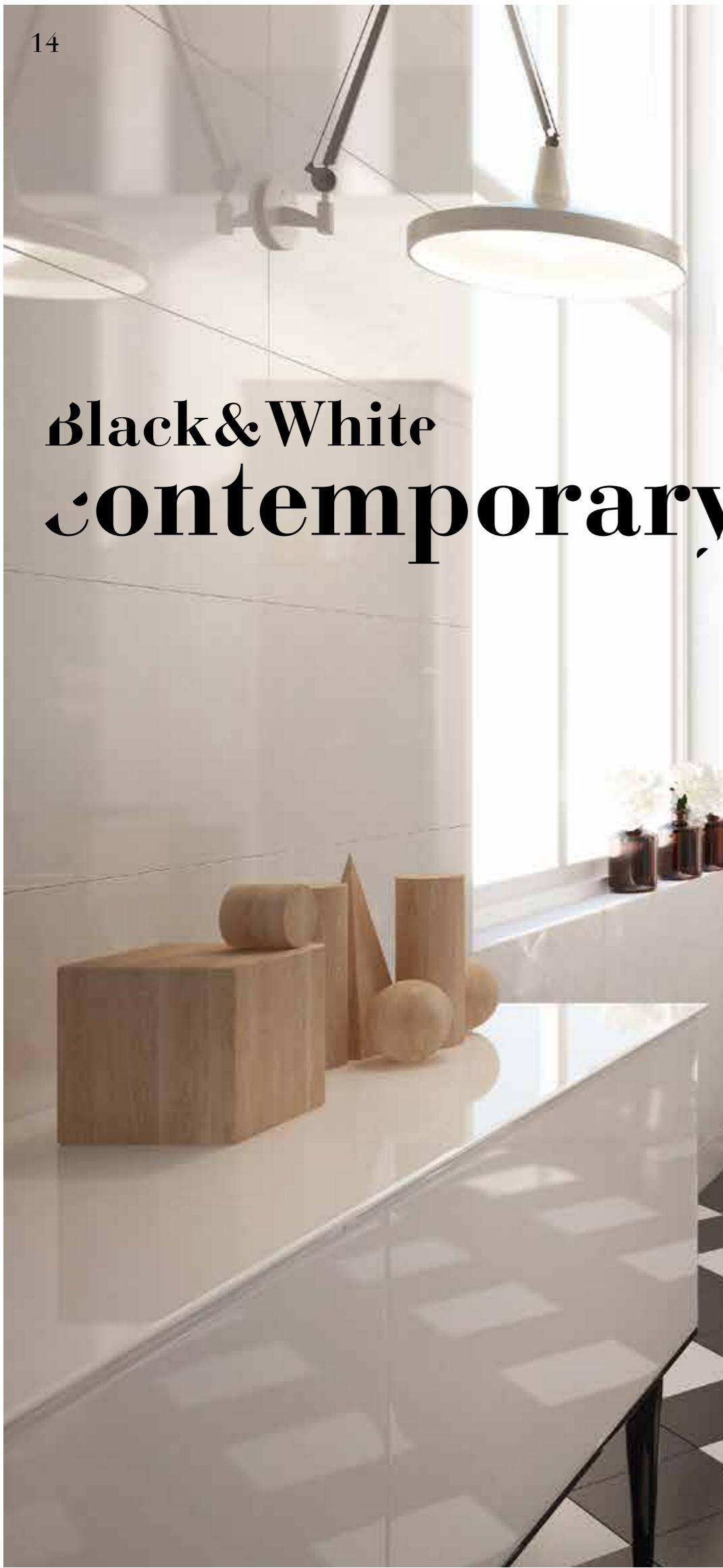
### Wall

Dex.Dark Torello 5,5x30,5 - 2 1/8" x12"  
Dex.White Bordo 7x30,5 - 2 3/4" x12"

Dif.WGloss Decoro 30,5x56 Rett. - 12" x22" Rect.



# Black&White contemporary }



**Wall**  
 Dif.WGloss 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
 Dif.WGloss Dec 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
 Dif.Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

**Floor**  
 Cox.White 20x20 - 8"x8"  
 Cox.Black 20x20 - 8"x8"



# Total white nelle pareti

## TESSERE LUCIDISSIME E SATINATE

CREANO UN DINAMISMO RAFFINATO IN CUI SI ALTERNANO SUPERFICI LISCE E DECORATE, CHE ISPIRANO ACCOSTAMENTI CREATIVI CON TUTTE LE SUPERFICI, I FORMATI E LE FINITURE DI DIFFERENT.



**TOTAL WHITE WALLS** Extra-glossy and satin inserts create a refined dynamic effect, alternating smooth and decorated surfaces that are the inspiration for creative combinations with all surfaces, sizes and finishes of Different series.

**TOTAL WHITE SUR LES MURS** Des tesselles très brillantes et satinées créent un dynamisme raffiné où s'alternent des surfaces lisses et décorées, qui inspirent des accords créatifs avec toutes les surfaces, les formats et les finitions de Different.

**TOTAL WHITE AN DEN WÄNDEN** Glänzende und satinierte Steine schaffen eine raffinierte Dynamik, in der sich glatte und verzierte Oberflächen abwechseln, die für kreative Kombinationen mit allen Oberflächen, Formaten und Finishs von Different sorgen.

**TOTAL WHITE PARA LAS PAREDES** Teselas brillantísimas y satinadas crean un dinamismo refinado en el que se alternan superficies lisas y decoradas, que inspiran combinaciones creativas con todas las superficies, los formatos y los acabados de Different.

**РОСКОШНАЯ БЕЛИЗНА СТЕН** Блестящие и сатинированные кусочки мозаики складываются в изысканный динамичный декор, способный эффектно сочетаться со всеми поверхностями, фактурами и форматами Different.



### Wall

Dif.Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

### Floor

Cox.White 20x20 - 8"x8"

Cox.Black 20x20 - 8"x8"

black&White  
glam }



#### Wall

Dif. WMatt Dec 25x75 - 10" x30"  
Dif. Tessere Black Mix 30,5x30,5 - 12" x12"

#### Floor

Wor.Dark 60 Reflex 60x60 Rett. - 24" x24" Rect.



## Gioco di formati in total black

**UN MIX DI DECORAZIONI NERE, LUCIDE E OPACHE, DEFINISCONO AMBIENTI DAL CARATTERE DECISO.**

**TOTAL BLACK PLAY OF SIZES** A mix of black decorations, either glossy or matt, define spaces with a marked character.

**JEU DE FORMATS EN TOTAL BLACK** Un mélange de décos noires, brillantes et mates, définissent des espaces au caractère décisif.

**SPIEL DER FORMATE IM TOTAL BLACK** Eine Mischung aus schwarzen, glänzenden und matten Dekoren definiert Ambiente von starkem Charakter.

**JUEGO DE FORMATOS EN TOTAL BLACK** Un mix de decoraciones negras, lúcidas y opacas, definen ambientes de carácter decidido.

**ИГРА ФОРМАТОВ, ПРОНИКНУТАЯ СТРОГОСТЬЮ ЧЕРНОГО ЦВЕТА** Сочетание черных декоративных элементов, блестящих и матовых, придают интерьерам решительный вид.

Black&White  
refined }





Wall

Dif.WMatt Dec 25x45 - 10"x18"  
Dif.Black Matita 0,8x45 - 3/8"x18"



Wall

Dif.WMatt Dec 25x45 - 10"x18"

Floor

Wor.Dark 60 Reflex 60x60 Rett. - 24"x24" Rect.



# Colour attack

## PURE CHROMATIC CHARACTER

DIFFERENT LIBERA LA FANTASIA E DÀ VITA AD AMBIENTI DAL **CROMATISMO PROFONDO** E VIVACE GRAZIE A UN'AMPIA GAMMA DI TESSERE COLORATE, PER UN RELAX CHE **STIMOLA LA CREATIVITÀ**.

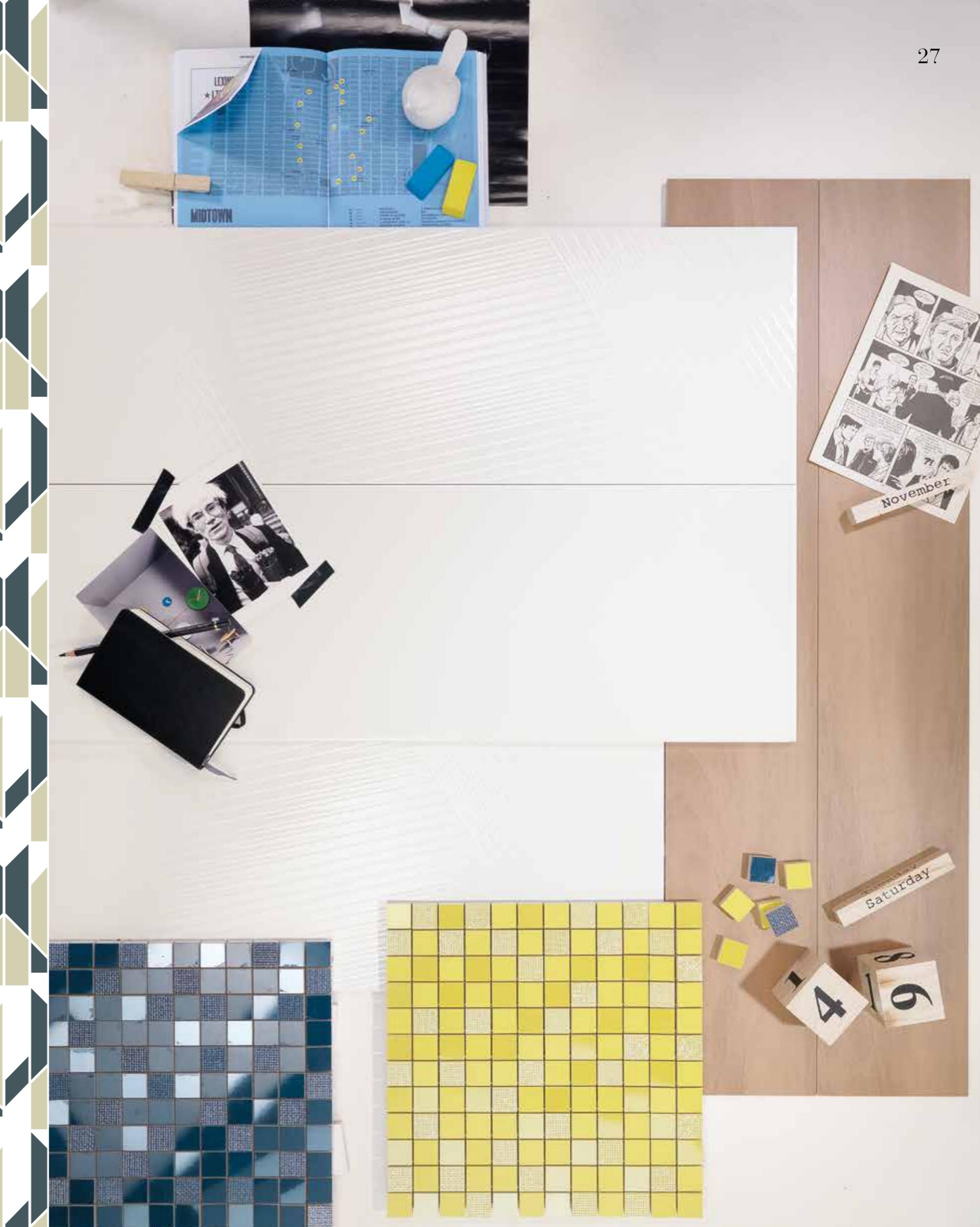
Different sets creativity free and gives life to spaces with intense chromatic shades thanks to the broad range of coloured inserts for relaxation that generates creativity.

*Different libère la fantaisie et donne vie à des espaces au chromatisme profond et vif grâce à une vaste gamme de tesselles colorées, pour un bien-être qui stimule la créativité.*

Different befreit die Phantasie und schafft dank einer Vielzahl von bunten Steinen Ambiente mit tiefen und lebendigen Farben für eine Entspannung, die die Kreativität anregt.

*Different libera la fantasía y da vida a ambientes de cromatismo profundo y vivaz gracias a una amplia gama de teselas de colores, para alcanzar un relax que estimula la creatividad.*

Different раскрепощает фантазию, позволяя создавать при помощи своих цветных кусочков мозаики яркие и глубокие по окраске интерьеры. Релаксирующая обстановка таких интерьеров приятно стимулирует креативность.



**Wall**

Dif.WGloss Dec 25x75 - 10" x30"  
Gla.Blue Tessere 30,5x30,5 - 12" x12"  
Gla.Lime Tessere 30,5x30,5 - 12" x12"

**Floor**

Atl.Beige 15x90 Rett. - 6" x36" Rect.

**Wall**

Dif.WGloss Dec 25x75 - 10"x30"  
 Gla.Blue Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"  
 Gla.Lime Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

*DIFFERENT* ↗  
 A  
 D



**Wall**

Dif.WGloss Dec 25x45 - 10"x18"

Dif.WGloss 25x45 - 10"x18"

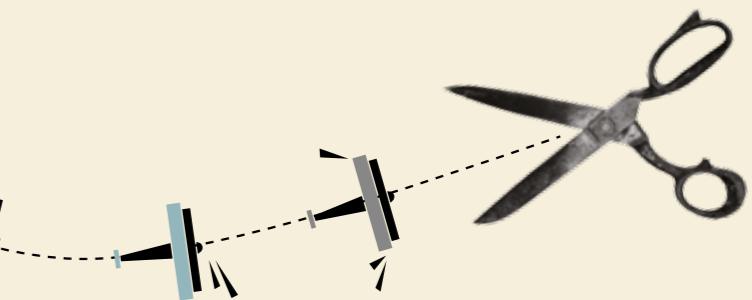
Des.Red Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

**Floor**

Wor.Grey 60 Reflex 60x60 Rett. - 24"x24" Rect.



## Colour attack



### Wall

Dif.WGloss Dec 25x45 - 10"x18"  
Des.Red Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

# Cement&wood affair

## NEW MATERIAL SUGGESTIONS

LA LUMINOSITÀ DEL **TOTAL WHITE** INCONTRA GLI AFFASCINANTI TONI DEL GRES EFFETTO LEGNO E MATERICHE SUPERFICI EFFETTO CEMENTO, ACCENTUANDO IL DESIGN CONTEMPORANEO DEGLI AMBIENTI.

The brilliance of total white meets the charming shades of porcelain stoneware with wood effect and cement-like surfaces, enhancing the contemporary design style of the space.

*La luminosité du total white se mêle aux merveilleux tons du grès à l'effet bois et des surfaces de matière à l'effet ciment, en accentuant le design contemporain des espaces.*

Die Helligkeit des total white trifft auf die faszinierenden Töne des Feinsteinzeugs mit Holzoptik und dem materialbetonten Betoneffekt der Oberflächen, wodurch das zeitgenössische Design der Zimmer zur Geltung kommt.

*La luminosidad del total white encuentra los fascinantes tonos del gres efecto madera y las materiales superficies de efecto cemento, acentuando el diseño contemporáneo de los ambientes.*

Яркость белого цвета эффектно соседствует с натуральной притягательностью фактуры дерева и вещественностью цемента, подчеркивая современный дизайн интерьера.





**Wall**  
 Dif.WMatt Dec 25x75 - 10" x30"  
 Dif.Tessere Rombi 26x28 - 10 $\frac{1}{4}$ " x11"  
 Wor.Grey 60 Str. 60x60 Rett. - 24" x24" Rect.

**Floor**  
 Atl.Brown 15x90 Rett. - 6" x36" Rect.



Dif. WMatt Dec 25x75 - 10" x30"  
Wor.Grey 60 Str. 60x60 Rett. - 24" x24" Rect.

## Movimentato effetto monochrome

**IL DECORO ROMBO MOLTIPLICA I RIFLESSI E LE SFUMATURE DELLA SUPERFICIE GRAZIE ALLA SUA TEXTURE PREZIOSA CHE RICHIAMA I FONDI DECORATI DELLA COLLEZIONE.**

**MONOCHROME DYNAMIC EFFECT** The Rhombus decor multiplies the light reflections and shades of the surface thanks to its precious texture recalling the decorated backdrops of the collection.

**MOUVEMENT EFFET MONOCHROME** Le décor Losange multiplie les reflets et les nuances de la surface grâce à sa texture précieuse qui rappelle les fonds décorés de la collection.

**BEWEGUNGEN IN EINFARBIGEM EFFEKT** Das Dekor Rombo vervielfacht die Reflexionen und Nuancen der Oberfläche aufgrund der kostbaren Textur, die an Dekore der Kollektion erinnern.

**MOVIMENTADO EFECTO MONOCHROME** La decoración Rombo multiplica los reflejos y los matices de la superficie gracias a su textura preciosa que recuerda los fondos decorados de la colección.

**ДИНАМИЧНЫЙ МОНОХРОМНЫЙ ЭФФЕКТ**  
Декоративный элемент Rombo рождает изумительную игру отражений благодаря своей ценной фактуре, напоминающей декорированную фоновую плитку коллекции.



Dif. WMatt Dec 25x75 - 10" x30"  
Dif. Tessere Rombi 26x28 - 10<sup>1/4</sup>" x11"

**Wall**

Dif.WMatt Dec 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
Dif.WMatt 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
Dif.Tessere Rombi Work 26x28 - 10<sup>1/4</sup>"x11"

**Floor**

Dif.Tessere Rombi Work 26x28 - 10<sup>1/4</sup>"x11"  
Atl.Brown 15x90 Rett. - 6"x36" Rect.



## Una intensa trama geometrica

LE LINEE GEOMETRICHE DEL DECORO ROMBO, COMPOSTO DA TESSERE IN GRES PORCELLANATO EFFETTO CEMENTO, CREANO UNA GRADEVOLE CONTINUITÀ STILISTICA TRA PAVIMENTO E RIVESTIMENTO.



**AN INTENSE GEOMETRICAL WEFT** The geometrical lines of the rhombus decor, made up of cement-effect porcelain stoneware inserts, create a pleasant continuous effect on floors and walls.

**UNE INTENSE TRAME GÉOMÉTRIQUE** Les lignes géométriques du décor en losange, composé de tesselles en grès cérame à l'effet ciment, créent une agréable continuité stylistique entre le sol et le revêtement.

**EIN INTENSIVES GEOMETRISCHES MUSTER** Die geometrischen Linien des Dekors Rombo, bestehend aus Feinsteinzeug-Fliesen mit Beton-Optik, schaffen eine angenehme stilistische Kontinuität zwischen Fußböden und Wänden.

**UNA INTENSA TRAMA GEOMÉTRICA** Las líneas geométricas de la decoración rombo, compuesta por teselas de gres porcelánico efecto cemento, crean un agradable continuidad estilística entre el pavimento y el revestimiento.

**ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЙ ГЕОМЕТРИЧНЫЙ МОТИВ** Геометричный рисунок декора Rombo, состоящего из мозаичных элементов с фактурой цемента, придает полам и стенам приятную стилистическую цельность.



### Wall

Dif.W Matt Dec 30,5x56 Rett. - 12" x22" Rect.

### Floor

Dif.Tessere Rombi Work 26x28 - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x11"

Atl.Brown 15x90 Rett. - 6"x36" Rect.

# Amazing touch

## SHADE ACTUAL FEELING

DECISAMENTE ATTUALE L'ABBINAMENTO TRA LE PARETI BIANCHISSIME E SUPERFICI EFFETTO PIETRA: TONI CALDI E FREDDI SI INCONTRANO IN UN AUDACE LOOK DAL FASCINO NATURALE.

Decisively cutting-edge is the best way to describe the merger between the pure white walls and the stone effect surfaces: warm and cold shades meet for an audacious look with a natural charm.

*Assurément actuelle est la combinaison entre les murs très blancs et les surfaces à l'effet pierre : des tons chauds et froids s'unissent dans un look audacieux au charme naturel.*

Die Kombination der weißen Wände mit den Oberflächen mit Stein-Optik liegt zweifelsfrei im Trend: warme und kühle Töne kommen in einem gewagten Look mit natürlichem Charme zusammen.

*Decididamente actual la combinación entre las paredes blanquísimas y las superficies de efecto piedra: tonos cálidos y fríos se encuentran en un audaz look de encanto natural.*

Предельно актуально выглядит сочетание белых стен с поверхностями, имитирующими камень: теплые и холодные тона образуют смелый и натурально-обаятельный декор.



**Wall**

Dif.WMatt Dec 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.

Dif.Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"

Stl.Black Spz. 60x60 - 24"x24"

Stl.Grey Muretto 3D 10,5x45 - 4"x18"

Atl.Wengè 22,5x90 Rett. - 9"x36" Rect.

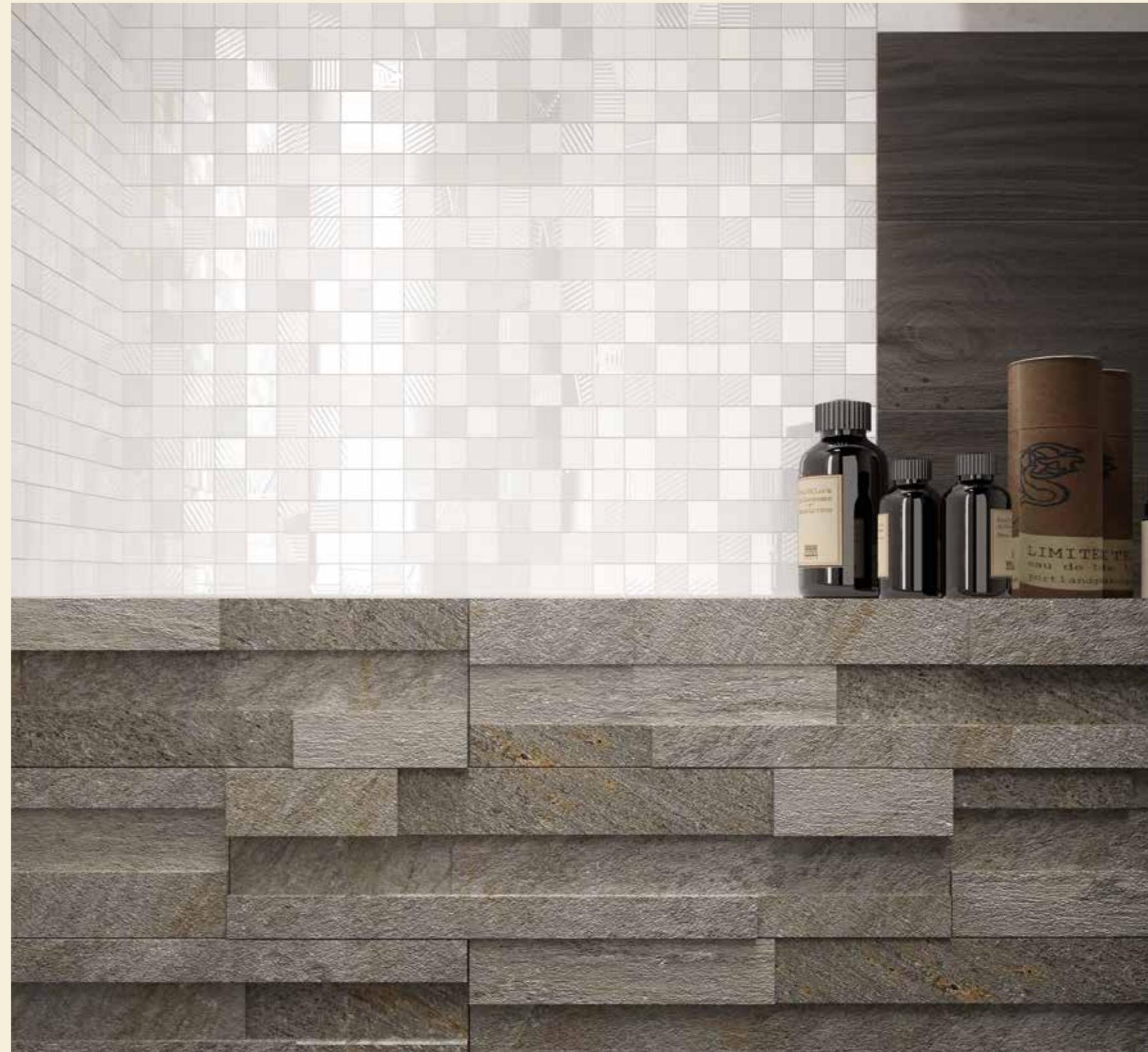
**Floor**

Stl.Black Spz. 60x60 - 24"x24"

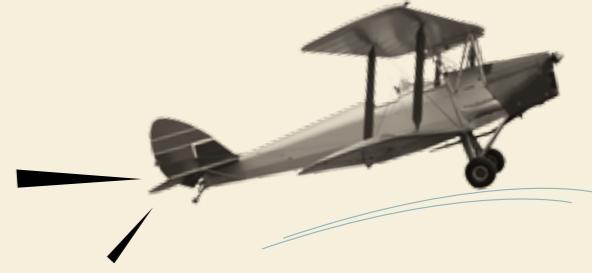
Atl.Wengè 22,5x90 Rett. - 9"x36" Rect.



## Amazing touch



Dif.WMatt Dec 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.  
Stl.Black Spz. 60x60 - 24"x24"



Dif.Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"  
Stl.Grey Muretto 3D 10,5x45 - 4"x18"  
Atl.Wengè 22,5x90 Rett. - 9"x36" Rect.

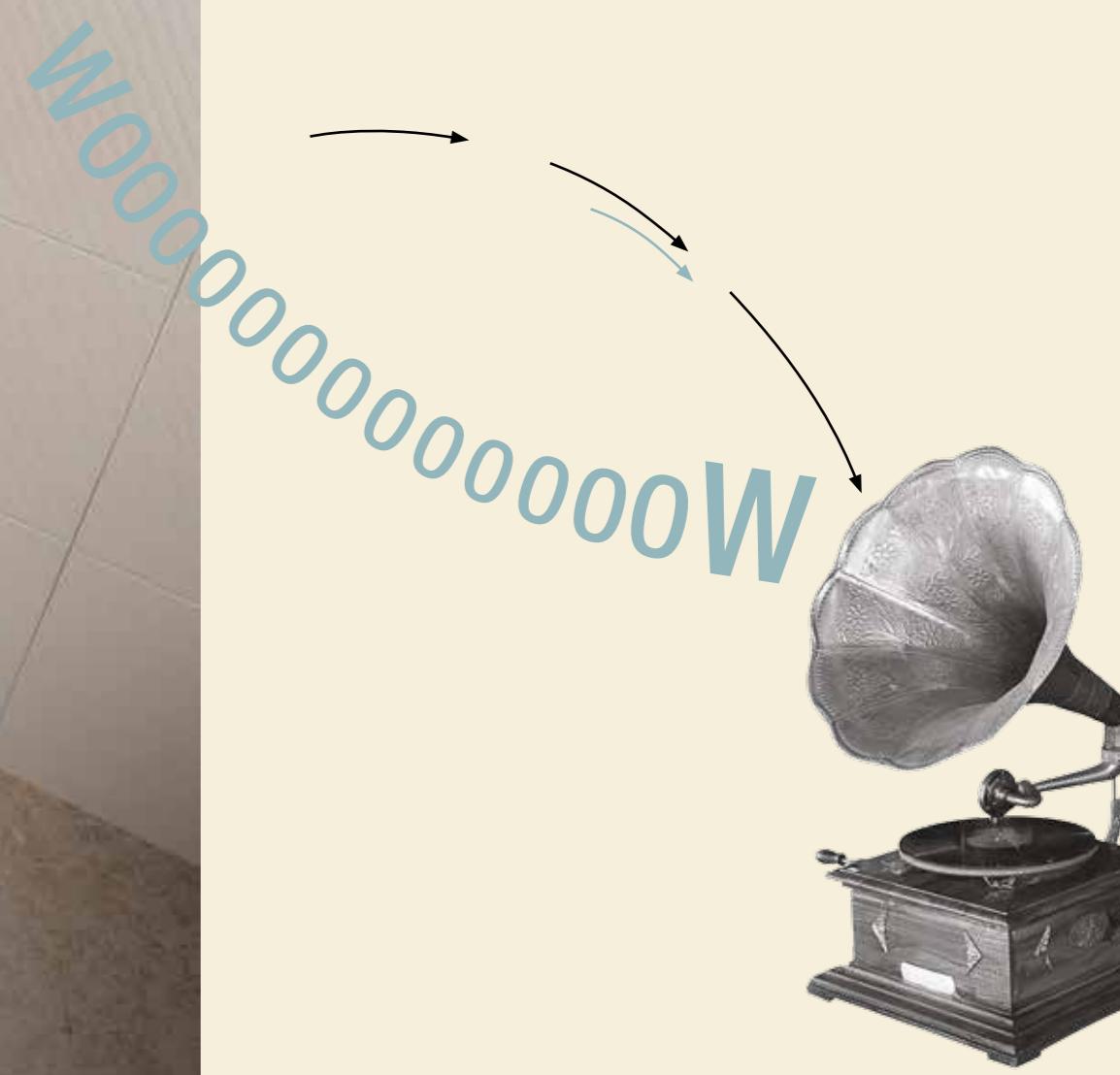


**Wall**

Dif.WGloss Dec 25x75 - 10"x30"  
Unv.Beige Brick 7,5x29,5 - 3"x11<sup>5/8</sup>"  
Unv.Beige 45x90 Rett. - 18"x36" Rect.

**Floor**

Unv.Beige Reflex 59x59 Rett. - 23<sup>1/4</sup>"x23<sup>1/4</sup>" Rect.





# Combinazioni che creano stile

CREARE IL PROPRIO STILE NON È MAI STATO COSÌ SEMPLICE. DIFFERENT SI ARMONIZZA A SUPERFICI CHE EVOCANO MATERIALI DIVERSI COME LEGNO, PIETRA, CEMENTO E SI ACCOSTA PERFETTAMENTE AL COLORE O AL TOTAL BLACK.

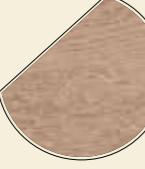
**COMBINATIONS THAT CREATE A STYLE** CREATING A PERSONAL STYLE HAS NEVER BEEN SO EASY. DIFFERENT HARMONISES WITH SURFACES THAT EVOKE DISTINCTIVE MATERIALS SUCH AS WOOD, STONE AND CEMENT AND PERFECTLY COMBINES WITH COLOURS OR WITH TOTAL BLACK SPACES.



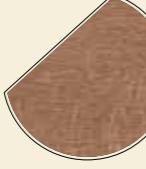
## Different & Wood



Vintage BEIGE



Atelier BEIGE



Atelier BROWN



Vintage NUT



Vintage WENGÉ



Atelier WENGÉ



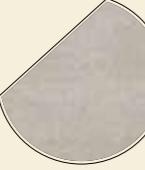
Vintage GREY

## Different & Stone



Universe GREY



Stoneline GREY



Stoneline SILVER



Universe OLIVE

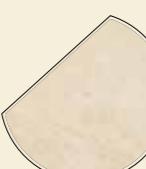


Universe BLACK



Stoneline BLACK



Stoneline IVORY



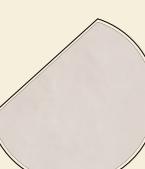
Stoneline GOLD



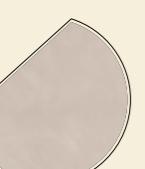
Universe BEIGE

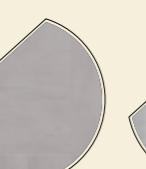
## Different & Concrete



Work ICE



Work SAND



Planet ICE



Reaction GREY



Work GREY



Planet DARK



Work DARK



Reaction BLACK

**DES COMBINAISONS QUI CRÉENT DU STYLE** Créer son propre style n'a jamais été aussi simple. Different s'accorde à des surfaces qui évoquent des matériaux différents comme le bois, la pierre, le ciment et se combine parfaitement à la couleur ou au total black.

**KOMBINATIONEN, DIE STIL KREIEREN** Den eigenen Stil zu kreieren war noch nie so einfach. Different harmoniert mit Oberflächen, die an verschiedene Materialien wie Holz, Stein, Beton erinnern und kombiniert sich perfekt mit sämtlichen Farben oder dem totalem Black.

**COMBINACIONES QUE CREAN ESTILO** Crear el propio estilo nunca ha sido tan sencillo. Different se armoniza con superficies que evocan materiales diversos como madera, piedra, cemento y se combina perfectamente con el color o el total black.

**СТИЛЬНЫЕ КОМБИНАЦИИ** Создать свой стиль интерьера никогда не было так просто. Different приятно гармонирует с поверхностями под дерево, камень или цемент, с яркими цветами, с благородной простотой черного цвета.



## Different & Black&White



Colormix WHITE



Deluxe WHITE



Work DARK



Reaction BLACK



Atelier WENGÉ



Deluxe DARK



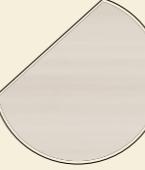
Colormix BLACK

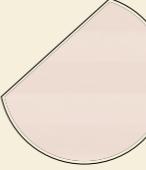
## Different & Colour



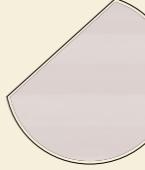
Fabric ROSE



Desire GREY



Secret ROSE



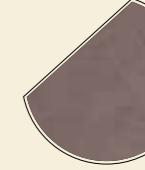
Secret GREY



Secret NUT

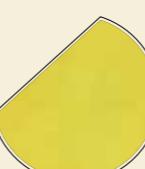


Desire NUT



Fabric WENGÉ



Ultraglam LIME



Ultraglam ORANGE



Desire RED



Secret RED



Ultraglam PURPLE



Secret WENGÉ



Fabric GREY



Desire BLUE



Ultraglam BLUE



Ultraglam STEEL



Fabric VIOLET

57

# Different Gloss

8,5 mm



**8625**  
Dif. WGloss  
25x75 - 10"x30"



**8626**  
Dif. WGloss Dec. 25x75  
25x75 - 10"x30"

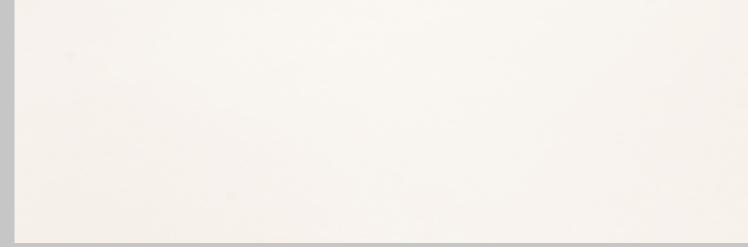
Rivestimenti in pasta bianca  
White body wall tiles  
Revêtements en pâte blanche  
Weißscherige Wandfliesen  
Revestimientos de pasta blanca  
Настенная плитка из белой глины



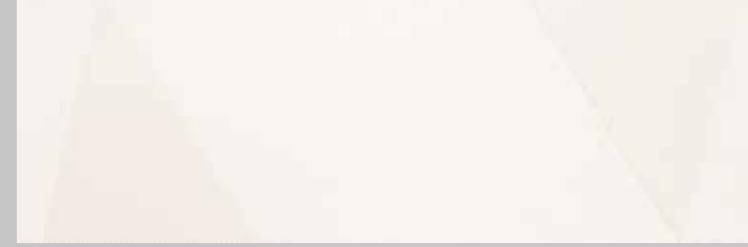
GLA

# Different Matt

8,5 mm



**8627**  
Dif. WMatt  
25x75 - 10"x30"



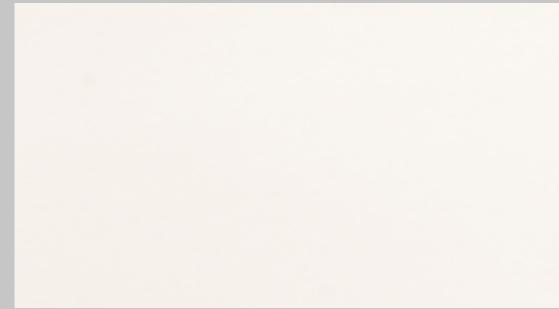
**8628**  
Dif. WMatt Dec. 25x75  
25x75 - 10"x30"



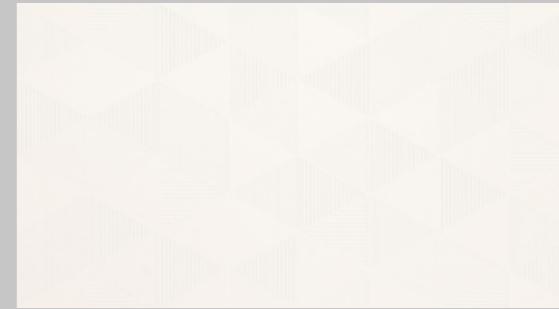
**8629**  
Dif. WGloss  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



**8630**  
Dif. WGloss Dec 30,5x56  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



**8631**  
Dif. WMatt  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



**8632**  
Dif. WMatt Dec 30,5x56  
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.

8 mm



**9881**  
Dif. WGloss  
25x45 - 10"x18"



**9880**  
Dif. WGloss Dec 25x45  
25x45 - 10"x18"

GLA

8 mm



**9882**  
Dif. WMatt Dec 25x45  
25x45 - 10"x18"



**9883**  
Dif. WMatt  
25x45 - 10"x18"

GLA

# Different

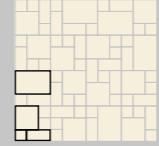
DECORI. DECORS. DECOS. DEKOR. DECORACIONES. ДЕКОРЫ



**9793**  
Dif. Tessere White Mix  
30,5x30,5 - 12"x12"



**9794**  
Dif. Tessere Black Mix  
30,5x30,5 - 12"x12"



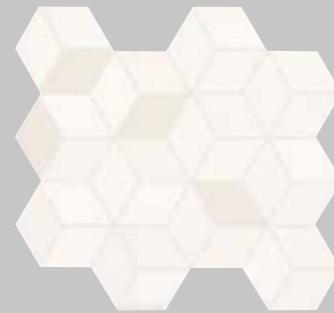
7,4x4,9 cm / 2<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
2,3x4,9 cm / 1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
4,9x4,9x2,4 cm / 1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"  
2,3x2,3 cm / 1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x1<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"



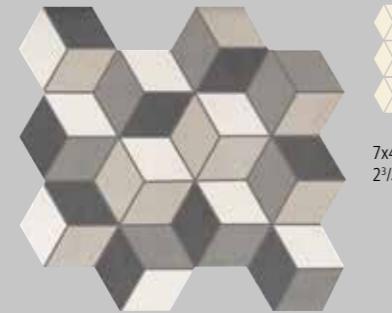
**9792**  
Dif. Tessere  
30,5x30,5 - 12"x12"



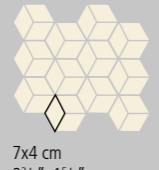
2,4x2,4 cm  
1"x1"



**9790**  
Dif. Tessere Rombi  
26x28 - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11"



**9791**  
Dif. Tessere Rombi Work  
26x28 - 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"x11"



7x4 cm  
2<sup>7</sup>/<sub>8</sub>"x1<sup>5</sup>/<sub>8</sub>"

**9989**  
Dif. Blue Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9992**  
Dif. Green Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9995**  
Dif. Red Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9996**  
Dif. Purple Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**0002**  
Dif. Blue Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0003**  
Dif. Green Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0006**  
Dif. Red Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0007**  
Dif. Purple Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**9981**  
Dif. Blue Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9982**  
Dif. Green Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9985**  
Dif. Red Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9986**  
Dif. Purple Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9993**  
Dif. Gold Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9994**  
Dif. Bronze Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9997**  
Dif. Black Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**9998**  
Dif. Silver Matita 75  
0,8x75 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x30"

**0004**  
Dif. Gold Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0005**  
Dif. Bronze Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0008**  
Dif. Black Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**0009**  
Dif. Silver Matita 56  
0,8x56 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x22"

**9983**  
Dif. Gold Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9984**  
Dif. Bronze Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9987**  
Dif. Black Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

**9988**  
Dif. Silver Matita 45  
0,8x45 - 3<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"x18"

## IMBALLI E PESI. PACKAGING AND WEIGHTS. Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка и вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
DIF. 25x75 - 10"x30"	6	1,125	18,14	54	60,75	979
DIF. 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.	9	1,537	24,80	32	49,18	793
DIF. 25x45 - 10"x18"	8	0,9	12,50	72	64,80	900
DIF. Tessere 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,45	8,9	-	-	-
DIF. Tessere Mix 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,45	8,9	-	-	-
DIF. Tessere Rombi 26x28 - 101/4"x11"	5	0,364	9,05	-	-	-
DIF. Matita 75 0,8x75 - 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x30"	5	0,030	0,26	-	-	-
DIF. Matita 56 0,8x56 - 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x22"	10	0,0448	0,39	-	-	-
DIF. Matita 45 0,8x45 - 3 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> "x18"	10	0,036	0,33	-	-	-

# MARCA CORONA 1741

E VOLUZIONE CERAMICA

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

EN 14411 (ISO 13006) Appendice L, Gruppo BIII. / Annex L, Group BIII / Annexe L, Groupe BIII / Anlage L, Gruppe BIII / Anexo L, Grupo BIII / Приложение L, Группа BIII

Rivestimenti in pasta bianca / White body wall tiles / Revêtements en pâte blanche / Weißerlige Wandfliesen / Revestimientos de pasta blanca / Настенная плитка из белой глины



		Norma. Norms. Norme. Norma. Norma. Norma.	Requisiti per misura nominale N Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к nominalному размеру N.	Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.
<b>DIFFERENT</b>				
25x45 - 10"x18"	± 8 mm			
25x75 - 10"x30"	± 8,5 mm			
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.	± 8,5 mm			
Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,75 mm ± 0,5 mm ± 0,5 mm ± 0,5 mm ± 0,75 mm	± 0,5% ± 10,0% ± 0,3% ± 0,5% ± 2,0 mm
Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Rettinietà spigli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Recilinieidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Orthogonalidad. Ортогональность.			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Planarità. Flatness. Planéité. Planitæt. Planaridad. Плоскость.	c.c. ± 0,75 - 0,5 mm e.c. ± 0,75 - 0,5 mm w. ± 0,75 mm		c.c. ± 0,5 - 0,3 % c.c. ± 2,0 - 1,5 mm e.c. ± 0,5 - 0,3 % e.c. ± 2,0 - 1,5 mm w. ± 0,5 % w. ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.	> 10%	ISO 10545-3		10% < E ≤ 20%
Sforzo di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	S ≥ 600 N		Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	R ≥ 15 N/mm <sup>2</sup>	ISO 10545-4	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	
Resistenza al cavillo. Crazing resistance. Résistance au tressailage. Beständigkeit gegen gläserne. Resistencia al cuadro. Сстойкость к образованию цека.	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resist. Выдерживает.	
Adesione a trazione con adesivi cementizi migliorati. Bond strength/adhesion for improved cementitious adhesives. adhérence par traction avec des ciments-colle améliorés. Scherfestigkeit mit verbesserten zementhaltigen Klebern. Adherencia a tracción con adhesivos cementosos mejorados. Прочность на растяжение при приклейке улучшенными цементными klejami.	EN 1348	ISO 10545-13	Valore dichiarato. Declared value.	≥ 1,0 N/mm <sup>2</sup> (Classe C2 - EN 12004) (Class C2 - EN 12004)
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los additivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	Classe UB min. Class UB min.		GA	
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	Classe dichiarata (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared class (ISO 13006: Test method available).		GLA	
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	Classe dichiarata (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared class (ISO 13006: Test method available).		GHA	
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	Classe 3 minima. Minimum class 3.	ISO 10545-14	5	
Rilascio di sostanze pericolose: Cadmio (in mg/dm <sup>2</sup> ) e Piombo (in mg/dm <sup>2</sup> ). Release of dangerous substances: Cadmium (in mg/dm <sup>2</sup> ) and Lead (in mg/dm <sup>2</sup> ). Emission de substances dangereuses: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) et Plomo (mg/dm <sup>2</sup> ). Emission von gefährlichen Stoffen: Cadmium (mg/dm <sup>2</sup> ) und Blei (mg/dm <sup>2</sup> ). Emission de sustancias peligrosas: Cadmio (mg/dm <sup>2</sup> ) y Plomo (mg/dm <sup>2</sup> ). Выделение вредных веществ: Кадмий (в мг/дм <sup>2</sup> ) И свинца (в мг/дм <sup>2</sup> ).	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 0,01 mg/dm <sup>2</sup> Cd ≤ 0,1 mg/dm <sup>2</sup> Pb	
Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor zu jeder Zeit Veränderungen vorzunehmen. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.				

## Raccomandazioni e consigli riguardanti l'installazione e la manutenzione delle piastrelle Ceramiche Marca Corona.

### 1. PRIMA DELLA POSA IN OPERA

Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve:

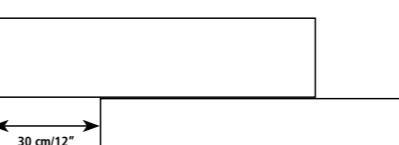
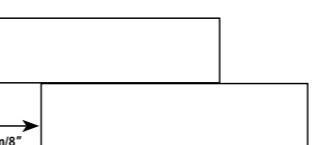
- Segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palese (di qualità, tono,...) presenti sul materiale ceramico;
- Attenersi a un progetto per l'installazione della piastrellatura che preveda una determinata tecnica di posa (a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure diagonale, fughe continue oppure sfalsate,...); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate "a secco" della piastrellatura, e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto).

La stonizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.

Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a corone con listoni sfalsati al massimo di:

20 cm per formati rettangolari con lato 60 ( 15x60, 30x60, etc)

30 cm per formati rettangolari con lato 90 ( 11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc)



e fuga di almeno 2,0mm sul monoformato e 2,0±3,0mm sul multiformato.

Nel caso di pavimenti in estero si suggerisce tassativamente una posa a giunto aperto (almeno 3,0mm di fuga).

### 2. DURANTE LA POSA IN OPERA

Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.

Il posatore dovrà far notare in corso d'opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,...) della piastrellatura ceramica e ne chieda, anche in questo caso, per iscritto l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere.

Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.

Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna del committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà:

- Essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale;
- Protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili (imbianchini, elettricisti, falegnami, etc.).

### AVVERTENZA:

CERAMICHE MARCA CORONA A MATERIALE GIA' POSATO:

- NON ACCETTA CONTESTAZIONI DOVUTI A VIZI PALESI DI TONO E SCELTA;
- NON RISPONDE SULLA QUALITÀ DELL'OPERA PIARELLATA FINITA MA SOLAMENTE SULLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE FORNITO.

E' BENE PERTANTO CONSERVARE, AL TERMINE DELLA POSA, ALCUNE PIASTRELLE DI SCORTA PER EVENTUALI RIPARAZIONI, O ANCHE PER DISPORRE DI UN CAMPIONE RAPPRESENTATIVO DEL MATERIALE IN CASO DI CONTESTAZIONE.

### 3. COLLAUDO DELLA PIASTRELLATURA

Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhi, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1 m.

Un "effetto" rilevabile solo con luce radente, e solo da distanza ravvicinata, magari con l'aiuto di una lente di ingrandimento, non può essere considerato un "difetto". Un "effetto" diventa un "difetto" quando è visibile nelle condizioni di osservazione sopra riportate.

### 4. PULIZIA DI FINE CANTIERE

Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi di manutenzione.

Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura ... .

Una volta trascorsi i tempi di stagionatura dello stucco, procedere quindi ad una pulizia con detergente adeguato attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

a) In caso di utilizzo di stucchi di natura cementizia Ceramiche Marca Corona suggerisce l'uso di FILA DETERDEK ( o di acidi tamponati simili, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.

Applicare secondo le modalità seguenti:

- Utilizzare FILA DETERDEK diluito 1:5 ( 1 litro di FILA DETERDEK in 5 litri di acqua possibilmente calda; resa: 1 litro/40mg);

• Spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure nel caso di grandi superfici frizionando con monospazzola.

• Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;

• Intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo schott-brise bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;

• Raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;

• Risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l'operazione anche più volte sino all'eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate.

### AVVERTENZA:

Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori ... ; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

b) In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l'indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua.

### INFORMAZIONI SPECIFICHE:

c) Nel caso di posa di prodotti Lappati, Lucidati o Metalizzati la pulizia di fine cantiere realizzata con detergenti di natura acida deve essere scrupolosamente testata in una piccola porzione della superficie .

d) Nel caso di prodotti Strutturali o con Elevate Caratteristiche Antiscivolo la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detergenti con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasiva in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenere maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l'aspetto estetico e di ottenerne la migliore performance antiscivolo.

e) Nel caso di prodotti con finitura naturale, Ceramiche Marca Corona NON consiglia l'uso di prodotti impregnanti/filmogeni in quanto non necessario ed anche perché l'eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenerlo lo sporco con facilità.

f) Nel caso in cui la pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento è stato usato, prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi detergenti a base alcalina, tipo FILA PS/87, eventuali presenze di sostanze grasse o simili.

### 5. UTILIZZO E MANUTENZIONE

A durata di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica.

A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

#### 5.1. PRODOTTI PER LA PULIZIA

Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall'uso in generale della superficie piast

## NORME VIGENTI E RACCOMANDAZIONI PER LA SOLA POSA SOPRAELEVATA.

Marca Corona informa che, ad oggi, non risulta esistente alcuna norma relativa ai pavimenti sopraelevati ad uso esclusivo per esterni, come è il caso della struttura del prodotto proposta da Marca Corona.

Al momento l'unica normativa disponibile è la EN 12825 "pavimenti sopraelevati", dell'agosto 2001, che, nel proprio SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE, afferma che la norma è destinata a "pavimenti sopraelevati per i quali l'utilizzo principale previsto è la finitura interna di edifici".

Le lastre di Mirage, con riferimento a detta norma, presentano comunque le prestazioni tecniche riportate in "STANDARD EN 12825 per la posa sopraelevata" a pagina 45.

Per quanto il test di "Carico dinamico - prova di urto di corpi duri" simili situazioni insolite, quali la caduta di un grave del peso di 4,5 kg da una altezza di 60 cm, si raccomanda di effettuare la scelta del materiale in base alla destinazione d'uso, in particolare se la posa deve avvenire con una struttura di una certa altezza. Per questa ragione Marca Corona consiglia, nella posa flessibile, l'utilizzo di supporti di altezza massima di 10 cm e di un quinto piede centrale alla lastra, al fine di distribuire in modo omogeneo i carichi applicati al piano di calpestio.

Per maggiori informazioni riguardo suggerimenti di posa e manutenzione contattare il supporto tecnico nel sito [www.maracorona.it](http://www.maracorona.it)

## Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona



### 1. BEFORE INSTALLATION

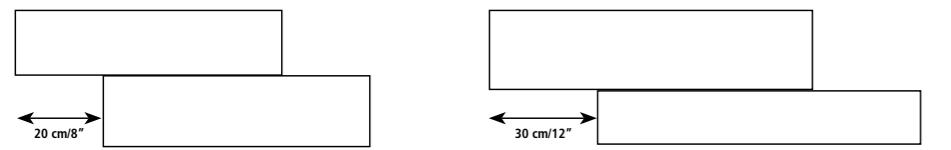
As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to "see" and "handle" the tiles, the person laying the tiles must:

- Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, ... ) in the tiles;
- Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, ...); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or better still, written approval.

The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products.

Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the:

- 20 cm/8" for rectangular sizes with 60 cm/24" side (6" x 24", 12" x 24", etc.);
- 30 cm/12" for rectangular sizes with 90 cm/36" side (6" x 36", 9" x 36", 18" x 36", etc.)



and leave at least joints of at 2,0mm in width when laying a single sized and obligatory 2,0±3,0mm when laying a combination of the both sizes.

For outdoor floor recommends open joint installation (at least 3,0mm).

### 2. DURING INSTALLATION

To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes.

During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc...) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works.

The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above.

Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must:

- Be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface;
- Be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc.).

#### WARNING:

ONCE THE CERAMIC TILES HAVE BEEN INSTALLED, CERAMICHE MARCA CORONA:

• DO NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR COMPLAINTS RELATING TO MANIFEST FAULTS OF SHADE AND QUALITY;

• WILL NOT BE LIABLE FOR THE QUALITY OF THE TILED SURFACE BUT ONLY FOR THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE SUPPLIED MATERIAL.

ON COMPLETION OF THE INSTALLATION IT IS ADVISABLE TO KEEP SOME SPARE TILES ASIDE, SHOULD SOME TILES NEED TO BE REPLACED OR AS A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE MATERIAL IN CASE OF COMPLAINTS.

### 3. TESTING OF THE TILED SURFACE

The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter.

An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect".

An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.

The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter.

An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect".

An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.

### 4. CLEANING AFTER INSTALLATION

The cleaning of the entire flooring after installation is of vital importance for all subsequent maintenance procedures.

Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt...

Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and dilution percentages stated by the manufacturer of the detergent.

a) Ceramiche Marca Corona recommends FILA DETERDEK (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues.

Follow instructions below:

- Use FILA DETERDEK diluted 1:5 (1 litre FILA DETERDEK in 5 litres of hot water, result: 1litre/40Sq meter);
- Sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
- Sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity).
- Leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
- Use an abrasive sponge such as a white or green Scotch-Brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
- Collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
- Rinse with lukewarm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

#### WARNING:

This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decor...; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

b) For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging. Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like FILA PS/87 (or equivalent). PS/87 should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

SPECIFIC INSTRUCTIONS:

c) For Polished, Semi-Polished and Metallic porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.

d) Textured porcelain, or products with high anti-slippery characteristics may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.

e) Matte finish products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.

f) For used floors, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an alkaline detergent, like FILA PS/87 or equivalent.

### 5. USE AND MAINTENANCE

The durability of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time.

To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

#### 5.1. CLEANING PRODUCTS

If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem.

A PROPER CLEANING consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used neutral detergent for ceramic tiles and following the manufacturer instructions.

Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a "degreasing washing" of the floor using an alkaline detergent and then rinse with an abundance of water.

In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a "descaling washing" of the floor with an acid detergent and then rinse with an abundance of water.

Ceramiche Marca Corona recommends:

#### DAILY:

• Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woolen clothes and/or a vacuum-cleaner;

• Wash the floor using FILACLEANER (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

#### WARNING

If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water.

Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

#### AT REGULAR INTERVALS:

Carry out a degreasing washing using FILA PS/87 diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use FILA DETERDEK diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

WARNING:

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner.

The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor.

For large surfaces, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as FILACLEANER diluted in water from 1:100 to 1:200 depending on the needs.

#### 5.2. CLEANING METHODS

During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

#### 5.3. PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT

Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it so as to cover the entire length of the entrance.

#### WARNING:

The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry.

However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area.

Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be.

The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation.

In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, Ceramiche Marca Corona will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures.

It is understood that Ceramiche Marca Corona will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use.

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fixed, adjustable or self-leveling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47,000kg/m<sup>2</sup>, slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics.

The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.

Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.

At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".

With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slab meets the technical features defined by the "EN12825 STANDARD for raised installation" at page 45.

Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

For further information relevant to installation and maintenance of ceramic tiles, please contact the technical support on the website <http://www.maracorona.it>

## Conseils de pose et d'entretien pour le carrelage Ceramiche Marca Corona.

### 1. AVANT LA MISE EN ŒUVRE

Le carreleur étant le professionnel qui s'occupe de la pose du carrelage, est le premier à « voir » et à « manipuler » les carreaux. Il est donc tenu à :

- Signaler au maître d'œuvre et au concepteur la présence de défects évidents (de qualité ou de couleur) visibles avant la pose, du matériel.
- Respecter le mode d'emploi lors de l'installation d'un carrelage qui prévoit un système de pose bien précis (dimensions des joints, serrés ou décalés, pose en parallèle ou en diagonal, ...); nous lui conseillons de faire visionner au destinataire final un échantillon.

Le dénouement est une caractéristique de certains produits en céramique.

Pour les carreaux rectangulaires, Ceramiche Marca Corona conseille de poser le carrelage à joints coupés avec un décalage de maximum un tiers de la longueur :

20 cm pour les formats rectangulaires de 60 de côté (15x60, 30x60, etc.)

30 cm pour les formats rectangulaires de 90 de côté (11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc.)



et un joint de 2 mm minimum en cas de format unique et de 2 à 3 mm pour le multi-formats.

Pour les sols extérieurs, vous devez impérativement laisser un joint (3 mm minimum).

### 2. PENDANT LA MISE EN ŒUVRE

Nous vous conseillons d'utiliser les carreaux de différentes boîtes afin d'obtenir un meilleur effet chromatique.

Il appartiendra au carreleur de signaler, lors de la mise en œuvre, la présence d'éventuelles imperfections du carrelage (p.ex. une mauvaise dénivellation des carreaux) et dans ce cas, avant de continuer la pose, il doit obtenir une déclaration écrite signée par l'utilisateur final ou le

responsable du chantier pour donner la permission de continuer la pose.

Pour ce qui concerne sa compétence, le maître d'œuvre devra garantir des conditions microclimatiques et d'éclairage optimales afin de permettre au carreleur la réalisation de la pose de manière adéquate selon les règles de l'art, de pouvoir vérifier à tout moment la bonne qualité des matériaux et des travaux sur lesquels il a été demandé de faire.

Durant la période comprise entre la fin de la pose et la livraison au destinataire final, le carrelage doit être :

- Conserve propre et dégagé de tous résidus de ciment, sable, mortier et tout autres matériaux qui peuvent tâcher ou provoquer une usure ou abrasion superficielle.
- Protégé des risques de dégâts ou contacts entraînés par la fréquentation des ouvriers qui ont accès au chantier (peintres, électriciens, menuisiers, etc.).

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-leveling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.0kg/m<sup>2</sup>, slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics.

The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

#### RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.

Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.

At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".

With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slabs meet the technical features defined by the "EN12825 STANDARD FOR raised installation" at page 45.

With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5Kg falling from a height of 60 cm, we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Marca Corona recommends, for raised installation, the use of supports with maximum height of 10cm and of a fifth foot central to the slab, in order to distribute the loads bearing on the foot plan.

Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

Pour de plus amples informations ou suggestions concernant la pose et l'entretien, consultez le support technique sur le site [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)

#### Empfehlungen und tipps für die verlegung und pflege der Keramischen fliesen von Marca Corona.



##### 1. VOR DER VERLEGUNG

Der Fachmann, der die Verlegung vornimmt und der als erster die Fliesen "zu Gesicht bekommt" und sie "verarbeitet", muss:

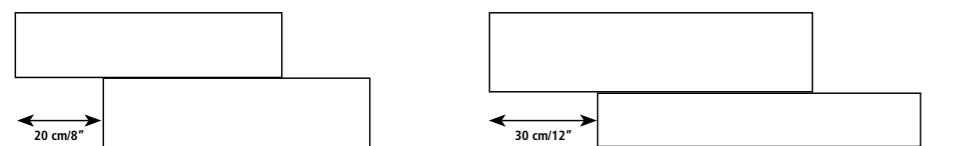
- Den Auftraggeber und den Planer auf vorhandene Fehler (der Qualität des Tons ...) der Fliesen hinweisen;
- Sich bei der Verlegung der Fliesen an die Vorgabe halten, welche eine bestimmte Verlege-Technik bzw. Norm (fugenlos, minimaler oder offener Fuge, Parallel- oder Diagonalverlegung, durchgängige oder versetzte Fuge...) vorgibt. Es wird empfohlen, dem Endauftraggeber ein repräsentatives Muster (z.B. Fliesen am Boden) gelegt; des Bodenbelags vorzulegen und sich dafür mündlich, eventuell sogar schriftlich, seine Genehmigung einzuholen.

Die Schätzungen sind Charakteristiken einiger keramischer Produkte.

Ceramiche Marca Corona empfiehlt eine fortlaufende Verlegung mit maximal

20 cm Versetzung für rechteckige Formate mit Seite 60 (15x60, 30x60, etc)

30 cm Versetzung, für rechteckige Formate mit Seite 90 (11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc).



Es wird auch eine Fuge von mindestens 2,0mm generell und 2,0±3,0mm bei Kombibelaage.

Bei Verlegungen in Außenbereichen empfehlen wir nachdrücklich eine Verlegung mit offener Fuge (mindestens von 3,0mm).

##### 2. WÄHREND DER VERLEGUNG

Die Fliesen sollten aus unterschiedlichen Kartons genommen werden, um den besten Farbeffekt zu erhalten.

Während der Verlegung muss der Verleger auf mögliche Mängel (z.B. Überzähne oder leichte Hoehenversetze von nebeneinander liegenden Fliesen) hinweisen und sollte auch in diesem Fall möglichst schriftlich eine Bewilligung beim Auftraggeber oder der Bauaufsicht einholen, um mit der Arbeit fortfahren zu können.

Der Endauftraggeber muss, soweit es in seinem Kompetenzbereich liegt, für entsprechenden Licht- und Klimaverhältnisse sorgen, so dass der Verleger das zu verlegende Material bzw. seine Arbeit, wie vorhin beschrieben, korrekt und sorgfältig ausführen kann.

In der Zeit nach Abschluss der Verlegung und bis der Übergabe an den Endauftraggeber muss der Fliesenbelag:

- Sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und sonstigem Material gehalten werden, das Flecken und/oder oberflächlichen mechanischen Abrieb verursachen könnte;
- Vor möglichen Schädigungen durch andere Arbeiter auf dem Bau wie Maler, Elektriker, Schreiner usw. geschützt werden.

#### HINWEIS:

##### BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL:

- AKZEPPERT CERAMICHE MARCA CORONA IN BEZUG AUF OFFENSICHTLICHE FARB- UND QUALITÄTSMÄNGEL KEINE BEANSTANDUNGEN MEHR;
- HAFTET CERAMICHE MARCA CORONA NICHT FÜR DIE QUALITÄT DER AUSGEFÜHRUNGEN VERLEGUNG, SONDERN LEDIGLICH FÜR DIE EIGENSCHAFTEN DES GELIEFERTEIN MATERIALS.

NACH ABSCHLUSS DER VERLEGUNG SOLLTN ENIGE FLIESEN FÜR MÖGLICHE REPARATUREN ODER AUCH IM FALLE VON BEANSTANDUNGEN ALS PRÄSENTATIVE MUSTER BEISEITE GELEGT WERDEN.

##### 3. ÜBERGABE UND ABNAHME DES FLIESENBELAGS

Die Abnahme muss vom Endauftraggeber in Anwesenheit des Verlegers und des Bauverantwortlichen durch eine mit bloßem Auge (ev. mit Brille, wenn diese gewohnheitsmäßig getragen wird) durchgeführten optischen Prüfung der Oberfläche aus einer Distanz von 1 mt. erfolgen. Ein nur unter Streiflicht und aus nächster Nähe, möglicherweise mit Hilfe eines Vergroßerungslases, erkennbarer "Effekt" kann nicht als "Defekt (Mangel)" betrachtet werden.

Ein "Effekt" wird nur dann zu einem "Defekt" (Mangel), wenn er unter den oben genannten Betrachtungsverhältnissen festgestellt wird.

##### 4. ENDREINIGUNG DES ARBEITSBEREICHES

Die Endreinigung nach der Verlegung ist für alle weiteren Pflegemaßnahmen von grundlegender Bedeutung.

Damit werden sämtliche Überreste der Verlegung sowie normaler Schmutz der Baustelle entfernt: z.B. Mörtel, Kleber, Farbreste, Baustellschmutz unterschiedlicher Natur...

Nach kompletter Aushärtung der Fuge muss der Belag mit geeigneten Reinigungsmitteln gereinigt werden. Dabei sollte man sich sorgfältig an die Anwendungshinweise und die vom Hersteller angegebenen Verdünnungsverhältnisse halten.

- a) Beim Einsatz von **zementhaltigem Fugenmasse** empfiehlt Ceramiche Marca Corona die Verwendung von FILA DETERDEK (oder ähnliche säuregepufferten Reinigungsmittel ausgenommen Produkte die Fluorwasserstoffsaure enthalten), insofern dieses Produkt weder schädliche Dämpfe freisetzt noch die Fugen abreibt.

Dies ist wie folgt anzuwenden:

- **FILA DETERDEK** im Verhältnis 1:5 (1 Liter **FILA DETERDEK** in 5 Liter möglichst heißem Wasser; **Ergiebigkeit: 1 Liter/40 Qm**) verdünnt verwenden;
- Den Boden gründlich kehren und dann die verdünnte Säurelösung gleichmäßig mit einem normalen Schrubber, einem Wischmopp oder einem rauen Lappen für Wohnbereiche verteilen oder im Fall von großen Oberflächen den Boden mit einer rotierenden Einbürste mit einem weißen oder grünen Kissen (je nach Anforderung) abreiben;
- Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten einwirken, je nach Grad der Verschmutzung;
- Arbeiten Sie kräftig mit einem weißen oder grünen Scotch-Brite-Schwamm oder mit einer Nylonbürste für strukturierte Oberflächen oder einer Einbürste mit weißer oder grüner Scheibe und Flüssigkeitssauger;
- Rückstände mit einem Lappen oder Flüssigkeitssauger abnehmen;
- Mit ausreichend klarem und heißen Wasser nachspülen, den Ablauf ruhig auch mehrere Male wiederholen, bis keine Schmutzspuren oder -Rückstände in den Zwischenräumen der strukturierten Fliesen mehr vorhanden sind.

Sollten Bereiche übrig bleiben, die nicht ausreichend gereinigt sind, bitte die Reinigung mit einer erhöhten Säurekonzentration erneut ausführen.

**HINWEIS:**  
Diese Maßnahme könnte auf Material in der Umgebung der Fliesen wie z.Bsp. Schwellen und Fensterbretter aus Marmor, Metalltüren und -fenster, Dekore etc. eine aggressive Wirkung ausüben. Aus diesem Grund empfehlen wir diese Stellen abzudecken und zu schützen und mit der Reinigung, wie sie vorangehend beschrieben ist, fortzufahren.

- b) Bei Einsatz von epoxidhaltiger Fuge halten Sie bitte sorgfältig an die Reinigungsanweisungen, die vom Hersteller auf dem Produkt aufgebracht sind. Nach dem Aushärten gestaltet sich die Reinigung äußerst schwierig. In diesem Fall empfiehlt Ceramiche Marca Corona dem Reinigungswasser ungefähr 10% Alkohol zugeben oder alternativ direkt mit einem alkalischen Reinigungsmittel FILA PS/87 (oder ähnliche Produkte) zu reinigen. FILA PS/87 wird unverdünnt aufgetragen und sollte ca. 30 Minuten einwirken. Anschließend die Oberfläche mit einer leichten Schleifer bearbeiten und mit ausreichend Wasser nachwischen.

##### SPEZIELLE INFORMATIONEN:

- c) Sind geläpppte, glänzende oder metallisierende Produkte verlegt wird die Endreinigung mit säurehaltigen Reinigern durchgeführt. Zuvor muss jedoch an einer kleinen Stelle die Wirkung getestet werden.

d) Bei strukturierten oder rutschsicheren Produkten kann die Endreinigung einige Male mit hochkonzentrierten Reinigern und Bürsten für eine etwas scheuernde Reinigung, wiederholt werden, weil diese Arten von Oberflächen dazu neigen, Fugenmaterial und Schmutz eher zurückzuhalten. Eine angemessene Reinigung sorgt wieder für ein optimales ästhetisches Erscheinungsbild und für bessere Trittsicherheit.

e) Bei Produkten mit Naturoberflächen RÄT Ceramiche Marca Corona von der Verwendung von Produkten, die imprägnieren oder Filme hinterlassen AB, insofern diese nicht notwendig sind und weil ein übermäßiger Gebrauch von Imprägniermittel, die nicht richtig entfernt werden, den Schmutz sogar leichter anhaften lässt.

- f) Für den Fall, dass die oben beschriebene Reinigung erst erfolgt, nachdem der Boden bereits benutzt und bevor er eine Behandlung mit sauren Produkten unterzogen worden ist, müssen eventuell vorhandene Fettsubstanzen oder ähnliches mit entsprechenden basischen Reinigern, Typ FILA PS/87, entfernt werden.

##### 5. VERWENDUNG UND PFLEGE

Die Beständigkeit der Fliesenoberfläche hängt von der Art und Weise ab, wie sie genutzt und gepflegt wird. Deshalb kommt auch dem Endauftraggeber eine bedeutende Rolle zu, damit der Fliesenbelag anhaltend und lange seine ästhetische sowie technische Qualität beibehält. Aus diesem Grund sind einige Vorsichtsmaßnahmen, die sich sowohl nach dem gesunden Menschenverstand als auch nach der Kenntnis der Eigenschaften des verwendeten Materials richten, zu beachten:

##### 5.1. REINIGUNGSPRODUKTE

Wenn alle Grundregeln der Reinigung nach Verlegung bis hierher eingehalten wurden, stellt die tägliche Reinigung zum Entfernen des Schmutzes, der sich durch den Durchgangsverkehr und durch die Nutzung der Fliesenoberfläche generell absetzt, kein Problem dar.

Die RICHTIGE REINIGUNG wird stets mit einem Lappen oder Schwamm ausgeführt, der in einer neutralen Reinigungslösung für Fliesen, genäß den Verwendungsanweisungen des Herstellers auf der Verpackung verdünnt, getränkt wird.

Hinzu sollte (wenn die Oberfläche mit ihren ursprünglichen Erscheinungsbild unterscheidet und glänzender ist, als üblich und wenn unübliche Flecken bestehen bleiben) eine "Fett entfernende Reinigung" mit einem Reiniger auf alkalischer Basis, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit viel klarem Wasser, durchgeführt werden.

Bei besonderen Verhältnissen des verwendeten Reinigers und/oder der Flecken hinterlassende Substanzen, die üblicherweise mit dem keramischen Material in Kontakt kommen, sowie in besonderen Verlegebereichen (Material, das in Außenbereichen verlegt ist ...), kann anstatt einer Fett entfernenden Reinigung auch eine "Entkrustung" mit säurehaltigen Reinigern, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit klarem Wasser, durchgeführt werden.

Ceramiche Marca Corona empfiehlt:

TÄGLICH:  
• Staub und Schmutz mit einem entsprechenden Besen, Lappen oder mit dem Staubsauger zu entfernen;

• Reinigung des Bodens mit einem feuchten Lappen, der häufig in FILACLEANER (einem neutralen Reinigungsmittel mit schwachen Rückständen) in einer Verdünnung im Verhältnis 1:200 (eine Tasse in einem Eimer mit 5 Liter Wasser) geschwenkt wird;

ACHTUNG:  
Sollten nicht perfekt gereinigte Bereiche bestehen, wiederholen Sie die Reinigung mit entfettenden und/oder krustenlösenden Reinigern mit höheren Konzentrationen.  
Der für die Reinigung zuständige Mitarbeiter sollte stets in einem begrenzten Bereich das Material vorab prüfen.

Für große Oberflächen empfiehlt sich die Verwendung einer professionellen Reinigungs- und Trocknungsmaschine sowie eines neutralen Reinigungsmittels wie FILACLEANER verdünnt im Verhältnis 1:100 bis 1:200, je nach Bedarf.

##### 5.2. REINIGUNGSMETHODEN

Bei der Reinigung sollte die Verwendung von stark scheuernden Mittel, vor allem für Fliesen mit einer glatten Oberfläche (vorwiegend mit einer glänzenden und/oder satinierten Oberfläche), maximal eingeschränkt werden, insofern darauf Kratzer, Risse, Schatten und Trübungen etc.

sehr leicht zu erkennen sind.

##### 5.3. SCHUTZ VOR SCHEUERNDEM SCHMUTZ

Bestimmte Schmutzarten (Sand etc.) lassen den scheuernden Effekt durch Fußgänger im Durchgangsverkehr ansteigen. Aus diesem Grund sollte der Boden durch regelmäßiges Reinigen so sauber wie möglich gehalten werden. Entsprechende Schmutz- und Nässelfänger (feste oder abnehmbare Fußabstreifer) ja nach Verwendungszweck des Raumes), die im Eingangsbereich über die gesamte Breite hinweg auslegen werden, fangen den Schmutz, der in der Regel von außen hereingetragen wird, auf.

#### HINWEIS:

Die vorliegenden Tipps und Ratschläge basieren auf Forschungsergebnissen, Laborproben und langjährige Erfahrungen.

Die Reinigungs-eigenschaften der Produkte hängen maßgeblich von der Art der Verlegung, des Verwendungszweckes, der Oberflächenbeschaffenheit und des Ambientes ab.

Generell gilt je höher die Trittsicherheit der Fliese sind, umso schwieriger gestaltet sich die Reinigung.

Das Reinigungs- und Pflegepersonal muss stets zuvor auf einem kleinen Teilbereich oder besser auf einer nicht verlegten Fliese, eine Probe durchführen.

In Fall einer falscher Verlegung oder unsachgemäße Reinigung haftet Ceramiche Marca Corona in keiner Weise für die Wirksamkeit der Reinigungs- und Pflegemaßnahmen.

Selbstverständlich übernimmt Ceramiche Marca Corona auch keine Haftung für Ereignisse, Beschädigungen oder Mängel, die auf falsche oder fehlerhafte Verlegung, nachlässige Reinigung und Pflege oder auf die Auswahl von für den bestimmten Verwendungszweck ungeeigneten Materialien, zurückzuführen sind.

Die Feinsteinzeugplatten können trocken auf Kies oder Sand oder alternativ als Doppelböden verlegt werden. Für letztere Art der Anwendung bedarf es einer Tragstruktur aus vorgefertigten Polypropylenträger, die entweder fest, verstellbar oder selbststabilisierend sind und eine Verlegung in einer Außenbauhöhe von einem Minimum von 12 mm bis zu einem Maximum von 100 mm ermöglichen. Dank eines Gewichts von 47 kg/m<sup>2</sup> können die Platten auch auf Flachdächern oder Balkonen und Zwischenböden, die weniger Last tragen können, verlegt werden.

Die Verlegung als Doppelböden (maximale Höhe 100 mm) ermöglicht darüber hinaus auch eine einfache Überprüfung der unter der Trittfäche liegenden Elemente und ein rasches Eingreifen bei sämtlichen Maßnahmen ohne teure Maurerarbeiten vornehmen zu müssen.

#### GELTENDE NORMEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBÖDEN.

Marca Corona informiert, dass es derzeit keine gültige Norm für Doppelböden bei einer Verwendung in Außenbereichen gibt, wie im Falle der von Marca Corona angebotenen Produktstruktur.

Die momentan gültige Norm ist die EN 12825 "Doppelböden" vom August 2001, die bei ZWECK UND ANWENDUNGSBEREICH bestätigt, dass die Norm für "Doppelböden bestimmt ist, deren hauptsächliche Verwendung in der Nutzung der Oberfläche innerhalb von Gebäuden liegt."

Die Platten von Marca Corona, mit Verweis auf diese Norm, entsprechen jedoch den technischen Leistungen wie sie im "Standard EN 12825 für die Verlegung als Doppelböden" auf Seite 45 zu finden sind.

Entspricht des Tests der "Dynamischen Last – Schlagtest mit harten Körpern", der ungewöhnliche Situationen wie den Fall eines schweren Gewichts von 4,5 kg aus einer Höhe von 60 cm simuliert, wird empfohlen je nach Verwendungszweck das Material sehr sorgfältig zu wählen.

Marca Corona empfiehlt Kunden/Plänen je nach beabsichtigtem Verwendungszweck des Materials und seinen technischen Eigenschaften eine sorgfältige Bewertung der Art der Struktur.

Für weitere Informationen bezüglich der Verlegung und Pflege kontaktieren Sie bitte den technischen Support auf der Internetseite [www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it).



#### Recomendaciones y consejos concernientes la instalación y la manutención de las baldosas Cerámicas Marca Corona.

##### 1. ANTES DE LA PUESTA EN OBRA

El colador, un operador profesional que realiza la puesta en obra de la azulejería, considerando que es el primero en "ver" y "manipular" las baldosas tiene que:

- Indicar al cliente y al encargado del proyecto la presencia de eventuales defectos evidentes (de calidad, tono,...) presentes en el material cerámico;
- Seguir un proyecto para la instalación de las baldosas que considere una determinada técnica de colocación (sin juntas, juntas mínimas o abiertas, colocación en paralelo o en diagonal, juntas continuas o escalonadas,...); seguramente es aconsejable que presente al cliente final

## 5.2. MÉTODOS PARA LA LIMPIEZA

En la limpieza limitar lo más posible, y siempre con mucho cuidado, el empleo de medios decididamente abrasivos sobre todo para baldosas con superficie lisa (en especial con acabado brillante y/o satinado) en cuanto visualmente pueden hacer resultar más notorios y evidentes la opacización, las rayas, las marcas...

## 5.3. LA PROTECCIÓN DE LA SUCIEDAD ABRASIVA

Ciertos tipos de suciedad (arena, ...) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal por lo tanto hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible previniendo la presencia de este tipo de suciedad, transportada desde el exterior, predisponiendo dispositivos para retener la suciedad y absorber la humedad (alfombrillas fijas o móviles en función de la destinación de uso del local) en el ingreso cubriendo toda la zona de la entrada.

### ADVERTENCIA:

Las sugerencias ilustradas en precedencia son fruto de la investigación, la verificación en laboratorio y la experiencia plurianual.

Sin embargo las características de limpiabilidad de los materiales varían significativamente en función de las diferentes modalidades de instalación, condiciones de uso, tipos de superficie y ambiente.

En líneas generales, con el incremento de las características de antideslizamiento de las baldosas aumentan las dificultades de limpieza.

El encargado de las operaciones de manutención y limpieza siempre tendrá que proceder a una verificación empírica previa (posiblemente sobre una porción de material colocado) para cada tipo de intervención.

En caso de condiciones de instalación errada o de limpiezas efectuadas inapropiadamente, Ceramiche Marca Corona rechaza cualquier responsabilidad respecto a la eficacia de las operaciones de limpieza y manutención.

Queda claro que Ceramiche Marca Corona no puede ser considerada responsable por eventos, daños o defectos debidos a una instalación equivocada, a una limpieza y manutención negligentes, o a una selección inapropiada del tipo de materiales colocados respecto del destino de uso.

La losa de gres porcelánico puede ser colocada en seco, sobre fondos de grava o arena o, en alternativa, en colocación sobrelevada. En el caso de este último campo de aplicación la estructura de apoyo está compuesta por soportes portantes prefabricados de polipropileno de tipo fijo, regulable o autonivelante, que permiten la realización de colocaciones del plano terminado desde un mínimo de 12 mm hasta un máximo de 100 mm. Gracias a un peso de 47,00 kg/m<sup>2</sup>, la losa puede ser colocada sobre coberturas planas permitiendo obtener una carga reducida en balcones y guarderillas. La colocación elevada (altura máxima 100 mm), permite además la inspección de los elementos subyacentes al suelo y una intervención rápida sin costosos trabajos de mampostería.

### Normas vigentes y recomendaciones para la colocación elevada

Marca Corona informa que hasta el día de hoy no existe ninguna norma para pavimentos elevados de uso exclusivo en exteriores, como es el caso de la estructura del producto presentado por la Marca Corona.

En la actualidad la única normativa disponible es la EN 12825 "pavimentos elevados registrables" de agosto 2001 que según su propio OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN, afirma que la norma está destinada a "pavimentos elevados registrables para los cuales la principal utilización prevista es el acceso interior de edificios". Los losas de Marca Corona, con referencia a tal norma, muestran en todo caso las prestaciones técnicas especificadas en la "NORMA EN 12825 para la colocación sobrelevada" en página 45.

Aun cuando la prueba de "Carga dinámica – prueba de golpe de cuerpos duros" simula situaciones inusuales, como la caída de un grano de 4,5 kg de peso desde una altura de 60 cm, se recomienda efectuar la selección del material en base al destino de uso, en especial si la colocación tiene que ser realizada con una estructura alta. Por dicho motivo, para la colocación flotante Marca Corona recomienda el empleo de estructuras de altura de hasta 10 cm y de un quinto pie central respecto de la losa, a fin de distribuir de manera homogénea las cargas aplicadas sobre el plano transitario.

Marca Corona recomienda al cliente/proyectista efectuar una cuidadosa evaluación del tipo de estructura, en función del destino final del material y de sus características técnicas.

Para más informaciones respecto de las sugerencias de colocación y manutención ponerse en contacto con la asistencia técnica a través del sitio [www.maracorona.it](http://www.maracorona.it)

## Рекомендации по укладке и уходу за Керамической плиткой Marca Corona.

### 1. ПЕРЕД УКЛАДКОЙ

Плиточник, будучи специалистом, который фактически выполняет облицовку, первым видит плитку и работает с ней, поэтому должен:

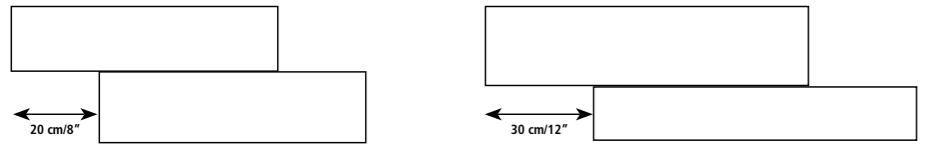
- при обнаружении на керамических изделиях каких-либо явных дефектов (по качеству, тону и т.п.) немедленно сообщить о них заказчику и проектировщику;
- соблюдать предусмотренный проектом способ укладки (без швов, с минимальным или открытым швом, параллельно или диагонально, с непрерывным или смешанным швом и т.п.). Рекомендуется также показать заказчику "образец" облицовки, разложив на полу плитки без клея, и получить от него одобрение, если можно, письменное.

Разнотонность является специфической характеристикой некоторых керамических изделий.

Ceramiche Marca Corona рекомендует укладку вразбежку со смешением плиток относительно друг друга не более:

20 см в случае прямоугольных форматов с длинной грани в 60 см (15x60 , 30x60 и т.д.);

30 см в случае прямоугольных форматов с длинной грани в 90 см (11x90 , 15x90 , 22,5x90 , 45x90 и т.д.).



Рекомендуемый шов – не менее 2,0 мм при укладке плиток одного формата и не менее 2,0±3,0 мм при укладке плиток разных форматов.

В случае укладки на улице швы между плитками обязательны, при этом их ширина должна быть не менее 3,0 мм.

### 2. В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ УКЛАДКИ

Для получения наибольшего красочного цветового эффекта рекомендуем брать плитку из разных коробок.

Если в процессе укладки обнаруживаются какие-либо недостатки (образование ступеней или легкий перепад уровней между смежными плитками), то плиточник обязан немедленно сообщить об этом и при необходимости потребовать от заказчика или руководителя строительных работ письменное разрешение на продолжение работ.

Заказчик, в свою очередь, должен обеспечить на месте проведения работ такие условия среды и освещения, при которых плиточник может правильно и качественно выполнить укладку, а также должен проверять материал и ход выполнения работ, как указано выше.

В период времени между окончанием укладки и сдачей работ заказчику необходимо:

- поддерживать облицовку в чистом состоянии, не допускать присутствия неней песка, цемента, строительных растворов и иных материалов, которые могут вызвать появление пятен или царапин;
- защитить облицовку от повреждений или загрязнений, которые могут обнаружиться вследствие прохождения по ней строительных рабочих (мальров, электромонтёров, плотников и т.п.).

### ВНИМАНИЕ:

#### ПОСЛЕ УКЛАДКИ CERAMICHE MARCA CORONA:

- НЕ ПРИНИМАЕТ ПРЕТЕНЗИЙ ПО ФАЙНЫМ ДЕФЕКТАМ, СВЯЗАННЫМ С ТОНОМ ИЛИ СОРТОМ ПЛИТОК;
- НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАЧЕСТВО ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЛИЦОВКИ, А ТОЛЬКО ЗА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСТАВЛЕННОГО МАТЕРИАЛА.

ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СОХРАНИТЬ НЕКОТОРОЕ КОЛИЧЕСТВО ПЛИТОК ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО РЕМОНТА, А ТАКЖЕ В КАЧЕСТВЕ ОБРАЗЦА НА СЛУЧАЙ РЕКЛАМАЦИИ.

### 3. ПРИЁМКА ОБЛИЦОВОЧНЫХ РАБОТ

Приёмка облицовочных работ осуществляется заказчиком в присутствии плиточника и руководителя строительных работ и предполагает осмотр покрытия невооружённым глазом (или используя очки, если их носят постоянно) с расстояния 1 м.

Если какие-либо отклонения или непредусмотренные эффекты видны только при особого рода освещении, с близкого расстояния или при помощи увеличительного стекла, то их нельзя признавать дефектами. Отклонение или непредусмотренный эффект становятся дефектами только в том случае, если заметны в условиях осмотра, указанных выше.

### 4. ОЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ

Чистка по завершении укладочных работ крайне важная операция, поскольку во многом определяет то, насколько лёгким будет уход за плиткой в процессе её эксплуатации.

Надлежащая постукладочная обработка удалает остатки использованных при кладке материалов, таких как строительные растворы, клей, краски, а также другие характерные для стройплощадок загрязнения.

После затвердевания затирки выполняют чистку подходящим средством, при этом важно строгое соблюдение инструкций по применению и пропорций, указанных изготовителем на упаковке.

а) При затирках на цементной основе Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать FILA DETERDEK (или аналогичные кислотные средства буферного действия, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту), поскольку данное средство не выделяет вредных паров и не разрушает швы.

Порядок выполнения чистки:

- Использовать средство FILA DETERDEK, разведённое в пропорции 1:5 (1 литр FILA DETERDEK на 5 литров воды, желательно горячей; расход: 1 литр/40 кв. м).
- Тщательно подмести пол, после чего равномерно распределить водно-кислотный раствор, в случае жилых помещений, половой щёткой, мопом или жёсткой тряпкой; при необходимости обработки больших общественных поверхностей аэ... Оставить для воздействия на несколько минут, в зависимости от степени загрязнения.
- Энергично потереть абразивной губкой типа скотч-брайт белого или зелёного цвета, или щёткой с нейлоновой щётиной (при структурных поверхностях), или однодисковым полотрём с зелёным или белым падом (при больших поверхностях).
- Удалить остатки тряпками или водососом.
- Промыть поверхность большим количеством чистой тёплой воды; при необходимости следует повторить операцию несколько раз до полного удаления всех разводов или остатков в углублениях структурных плиток.

Если остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обработку при более высокой концентрации кислотного средства.

### ВНИМАНИЕ:

Кислотная обработка может оказаться агрессивной по отношению к материалам и предметам, расположенным рядом с плиточной облицовкой (например, по отношению к мраморным подоконникам и порогам, металлическим петлям, замкам, ручкам и прочей фурнитуре, декоративным элементам и т.п.). Поэтому, перед тем как приступить к чистке, рекомендуется надлежащим образом защитить данные части.

б) При использовании затирок на эпоксидной основе необходимо строго соблюдать инструкции производителей чистящих средств, поскольку такие затирки после затвердевания очень трудно поддаются удалению. В этом случае Ceramiche Marca Corona рекомендует добавлять в предназначенному для мытья воду примерно 10% спирта, либо, в качестве альтернативы, использовать щёлочное моющее средство FILA PS/87 (или аналогичные средства). FILA PS/87 наносят на подлежащую очистке поверхность в неразбавленном виде и оставляют для воздействия приблизительно на 30 минут. После этого поверхность протирают слегка абразивной щёткой и промывают большим количеством чистой тёплой воды.

Специфическая информация:

с) В случае шлифованных, полированных или металлизированных изделий перед выполнением постукладочной чистки кислотными средствами необходимо проверить действие средства на маленьком участке поверхности.

д) В случае структурных плиток и плиток с высокой степенью сопротивления скольжению может потребоваться многократное выполнение постукладочной чистки, поскольку такие плитки имеют тенденцию больше удерживать затирки и загрязнения, при этом рекомендуется использовать более высокую концентрацию моющего средства и более жесткие щётки. Хорошая чистка позволяет восстановить первоначальный эстетический вид изделий и добиться оптимальных показателей сопротивления скольжению.

е) В случае плиток с натуральной отделкой поверхности Ceramiche Marca Corona НЕ рекомендуется использовать пропитки и средства, образующие поверхностную пленку, поскольку при неудовлетворительном удалении излишков таких материалов облицовка легче впитывает грязь.

ж) Если заключительная очистка выполняется после того, как началась эксплуатация напольного покрытия, то перед началом обработки кислотным средством следует удалить жирные пятна и иные сходные загрязнения при помощи специальных моющих средств на щёлочной основе, таких как, например, FILA PS/87.

### 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

Срок службы плиточной облицовки во многом зависит и от того, как её эксплуатируют, поэтому немаловажную роль в поддержании эстетических и рабочих свойств покрытия играет сам конечный потребитель. Правильный уход предполагает соблюдение некоторых мер предосторожности, предусмотренных здравым смыслом, а также знание характеристик уложенного материала. При уходе за плиткой рекомендуем соблюдать следующие далее указания:

#### 5.1. ЧИСТИЩИЕ СРЕДСТВА

Если по завершении укладки плиточное покрытие было очищено надлежащим образом, в соответствии с вышеизложенными указаниями, то текущий уход за ним, предполагающий удаление загрязнений от повседневной эксплуатации, не предстает никакими сложностями.

Для ПРАВИЛЬНОЙ ЧИСТИКИ достаточно использовать тряпку или губку, пропитанную раствором нейтрального моющего средства для плиток, при этом важно соблюдать инструкции по применению и пропорции, указанные изготовителем на упаковке.

Периодически (особенно когда внешний вид плиток начинает отличаться от первоначального, когда на плитках образуется блестящий налёт или когда облицовка начинает слишком быстро впитывать любую грязь) необходимо проводить обезжиривающую обработку плиточного покрытия щёлочным моющим средством; после каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.

В особых условиях эксплуатации (связанных со специальными характеристиками моющего средства или загрязнителями, контактирующими с керамической облицовкой) или при особых условиях среды (например, если плитки уложены на улице) вместо обезжиривающей обработки предпочтительно проводить обработку кислотным средством, направленную на удаление минеральных и других схожих отложений. После каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.



"Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager.

Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine."

"Ceramiche Marca Corona Spa resiste the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.

Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.

Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.

Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department."

« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.

Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.

Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur.

Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »

"Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.

Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.

Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager.

Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

"Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.

Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.

Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.

# MARCA CORONA 1741

E VOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA  
via Emilia Romagna, 7  
41049 Sassuolo (Modena)  
Tel. +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51  
[info@marcacorona.it](mailto:info@marcacorona.it)

[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)

 [facebook.com/MarcaCorona1741](https://facebook.com/MarcaCorona1741)

 [twitter.com/MarcaCorona](https://twitter.com/MarcaCorona)

 [pinterest.com/marcacorona](https://pinterest.com/marcacorona)

 **made in italy**  
SINCE 1741

